ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю: по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Die Livl. Gouv.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Typographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXX. Jahrgang.

№ 49. Середа 5. Мая. — Mittwoch 5. Mai **1882.**

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Общій Отдѣлъ.
Allgemeine Abtheilung.

Рижская городская Управа, объявляя на основаніи ст. 42 Устава о паспортахъ, что согласно заявленію Рижскаго 2. гильдіи купца Рижскаго еврея Лейзера Беньямина Вейнберга, выданный ему изъ городской Управы 31. Декабря 1881 г. за № 801 паспортъ на 1882 г. потерянъ, проситъ, если сей паспортъ будетъ кѣмъ либо найденъ, доставить его немедленно въ городскую Управу.

Рига, 22. Апрѣля 1882 г.

Vom Rigaschen Stadtamt wird auf Grund des Art. 42 des Paßustavs hiedurch bekannt gemacht, daß nach der Anzeige des Rigaschen Kaufmanns 2. Gilde Rigaschen Ebräers Leiser Benjamin Weinberg der ihm vom Stadtamt am 31. December 1881 Nr. 801 ertheilte Paß für das Jahr 1882 abhanden gekommen ist. Der Finder des Passes hat denselben ungesäumt dem Stadtamt einzusenden. Nr. 1416. 1

Riga, den 22. April 1882.

Рижскій уѣздный воинскій начальникъ, объявляя о потерѣ выданнаго изъ ввѣреннаго ему Управленія 14. Марта 1881 года, деньщику 4 батареи 6 резервной Артиллерійской бригады Павлу Карюкину, увольнительнаго билета за № 1802, проситъ считать билетъ этотъ недѣйствительнымъ, такъ какъ взамѣнъ его Карюкину выданъ дубликатъ.

№ 2852. 1

Мѣстный Отдѣлъ.
Locale Abtheilung.

6. сего Мая, по случаю высокоторжественнаго дня рожденія *Его Императорскаго Высочества Государя Наслѣдника Цесаревича Великаго Князя* **Николая Александровича,** въ Рижскомъ Каѳедральномъ Соборѣ, послѣ Божественной литургіи, будетъ принесено торжественное Господу Богу молебствіе о здравіи и благоденствіи *Его Высочества* и всего Августѣйшаго дома. Начало литургіи въ 10 часовъ утра. № 3530.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго Губернскаго Правленія отъ 20. Апрѣля с. г. по выбору Эзельскаго дворянства утверждены въ должностяхъ: А. фонъ Поль-Раннакюль Эзельскимъ уѣзднымъ крестьянскимъ судьею, Адальбертъ фонъ Гильденштуббе 1. ассесоромъ и состоявшій по нынѣ въ должности секретаря уѣзднаго суда Э. Баронъ Нолькенъ-Кауниспе 2. ассесоромъ и состоявшій по нынѣ въ должности нотаріуса Верроскаго Орднунгсгерихта, кандидатъ правъ Баронъ Георгій Зассъ, секретаремъ Эзельскаго уѣзднаго крестьянскаго суда.

Mittelst Journalverfügung der Livländischen Gouvernements-Regierung vom 20. April c. sind nach auf dem diesjährigen Oeselschen Landtage erfolgter Wahl bestätigt worden: der seitherige Kreisrichter A. von Poll-Rannaküll als Oeselscher Kreisrichter, der seitherige Kreisgerichts-Assessor Adalbert von Güldenstubbe als 1. Assessor, der seitherige Kreisgerichts-Secretair E. Baron Nolcken als 2. Assessor und der seitherige Werrosche Ordnungsgerichts-Notair, cand. jur. Georg Baron Saß, als Secretair des Oeselschen Kreisgerichts. Nr. 2281.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ 13. Апрѣля сего года, по выбору дворянства, утверждены въ должностяхъ: состоявшій по нынѣ въ должности адъюнкта Перновскаго Орднунгсгерихта А. Баронъ Стель-фонъ-Гольштейнъ Перновскимъ Орднунгсрихтеромъ, Баронъ Гюне-Лелле адъюнктомъ Перновскаго Орднунгсгерихта, бывшій орднунгсрихтеръ Баронъ А. Пиларъ-Саукъ субститутомъ Перновскаго орднунгсрихтера и отставной адъюнктъ Баронъ А. Стель-фонъ-Гольштейнъ-Тестама субститутомъ адъюнктовъ означеннаго Орднунгсгерихта.

Von dem Livländischen Herrn Gouverneur sind am 13. April c., nach auf dem diesjährigen ordentlichen Landtage erfolgter Wahl bestätigt worden: der seitherige Adjunct des Pernauschen Ordnungsgerichts A. Baron Staël von Holstein als Pernauscher Ordnungsrichter, der Baron Huene-Lelle als Adjunct des Pernauschen Ordnungsgerichts, der seitherige Ordnungsrichter Baron A. Pilar-Sauck als Pernauscher Ordnungsrichter-Substitut und der verabschiedete Adjunct Baron A. Staël von Holstein-Testama als Substitut der Adjuncte des besagten Ordnungsgerichts. Nr. 2295.

Опредѣленія Рижской городской Думы отъ 22. Апрѣля 1882 года.

(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

Присутствовало 39 гласныхъ.

Предсѣдательствовалъ городской голова Р. Бюнгнеръ, при 2 предметѣ занятій (увеличеніе оклада жалованья оберъ-бухгальтера) гласный Ниппъ.

I. Отчетъ городскаго учётнаго банка за 1881 годъ съ докладомъ ревизоровъ и предложеніе городской Управы отъ 12. Апрѣля 1882 г.

Опредѣлили: Обсужденіе отложить до одного изъ слѣдующихъ засѣданій.

II. Предложеніе городской Управы отъ 1. Марта 1882 г. относительно увеличенія оклада жалованья оберъ-бухгальтера.

Опредѣлили: Измѣняя дополненный 6. Апрѣля 1881 г. § 2 кассовыхъ правилъ, поручить постоянный надзоръ за всѣмъ счетоводствомъ оберъ-бухгальтеру и, отмѣняя назначенное за таковый надзоръ особое вознагражденіе, увеличить окладъ жалованья оберъ-бухгальтера, съ 1. Января 1883 года, съ 2000 до 2500 руб. въ годъ.

III. Жалоба Р. Андерсона на послѣдовавшее въ 1880 г. распоряженіе торговой коммисіи о конфискаціи принадлежащаго просителю, не привезеннаго на рынокъ, свинаго маса, а равно предложеніе городской Управы отъ 5. Апрѣля 1882 г.

Опредѣлили: Въ существенное разсмотрѣніе жалобы, поданной не въ подлежащую инстанцію, не входить и объявить просителю, что жалоба его должна быть направлена въ городскую Управу, т. е. мѣсто, коему Торговая коммисія непосредственно подчинена.

IV. Предложеніе городской Управы отъ 12. Апрѣля 1882 г. относительно упраздненія существующихъ въ настоящее время, но необязательныхъ для купечества, городскихъ учрежденій для бракованія табаку, а равно масла и ворвани.

Опредѣлили: Согласиться на предлагаемое биржевымъ купечествомъ упраздненіе городскихъ, необязательныхъ учрежденій для бракованія табаку, а равно масла и ворвани.

V. Предложеніе городской Управы отъ 12. Апрѣля 1882 года относительно основанія городской вечерней школы для ремесленниковъ.

Опредѣлили: На покрытіе расходовъ по содержанію воскресной вечерней школы для начальнаго обученія учениковъ-ремесленниковъ ассигновать изъ городскихъ средствъ до 640 руб. въ годъ, съ тѣмъ, чтобы плата за обученіе, исчисленная предварительно въ размѣрѣ 60 руб. въ годъ, поступала въ городскую кассу.

VI. Предложеніе городской Управы отъ 15. Апрѣля 1882 г. относительно принятія капитала въ 1000 руб.; завѣщаннаго умершимъ золотыхъ дѣлъ мастеромъ Густавомъ Эннеромъ городскому реальному училищу на учрежденіе стипендіи.

Опредѣлили: Легатъ съ назначеніемъ завѣщателя принять и передать хозяйственной коммисіи для управленія и сохраненія въ качествѣ депозита подъ названіемъ „Gustav-Stiftung“, предоставивъ городской Управѣ распоряжаться имъ согласно воли завѣщателя. № 4197.

Beschlüsse der Rigaschen Stadtverordneten-Versammlung vom 22. April 1882.

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 68 der Städte-Ordnung.)

Anwesend 39 Stadtverordnete.

Es präsidirte das Stadthaupt R. Büngner, bei Punkt 2 der Tagesordnung (Erhöhung des Gehalts des Oberbuchhalters) der Stadtverordnete Nipp.

I. Rechenschaftsbericht der Stadtdiscontobank für 1881 nebst Bericht der Revidenten und Antrag des Stadtamts vom 12. April 1882.

Beschlossen: Die Verhandlung auf eine der nächsten Sitzungen zu vertagen.

II. Antrag des Stadtamts vom 1. März 1882 betreffend Erhöhung des Gehalts des Oberbuchhalters.

Beschlossen: Unter Abänderung des am 6. April 1881 emendirten § 2 der Kassenordnung die beständige Aufsicht über die gesammte Buch- und Rechnungsführung dem Oberbuchhalter zu übertragen und bei Aufhebung der hierfür ausgesetzten besondern Remuneration das Gehalt des Oberbuchhalters vom 1. Januar 1883 ab von 2000 auf 2500 Rbl. jährlich zu erhöhen.

III. Beschwerde des R. Andersohn über eine im Jahre 1880 vom Handelsamt angeordnete Konfiscation ihm gehörigen nicht zum Markt gebrachten Schweinefleisches, sowie Antrag des Stadtamts vom 5. April 1882.

Beschlossen: Die materielle Verhandlung der Beschwerde, als an die unrichtige Instanz gerichtet, abzulehnen und dem Beschwerdeführer zu eröffnen, daß er sich mit seinem Gesuch zunächst an das Stadtamt, als das dem Handelsamt unmittelbar vorgesetzte Organ zu wenden habe.

IV. Antrag des Stadtamts vom 12. April 1882 betreffend Aufhebung der zur Zeit nur fakultativ bestehenden städtischen Wraken für Taback, sowie für Oel und Thran.

Beschlossen: Die von der Börsenkaufmannschaft beantragte Aufhebung der städtischen fakultativen Wrakinstitutionen für Tabak und für Oel und Thran zu genehmigen.

V. Antrag des Stadtamts vom 12. April 1882 betreffend Begründung einer städtischen Handwerkerabendschule.

Beschlossen: Zur Unterhaltung einer Sonntags- und Abendschule für den Elementarunterricht von Handwerkerlehrlingen den Ausgabebedarf bis zu 640 Rbl. jährlich aus städtischen Mitteln zu decken bei gleichzeitiger Einziehung der vorläufig auf 60 Rbl. jährlich veranschlagten Schulgelder zur Stadtkasse.

VI. Antrag des Stadtamts vom 15. April 1882 betreffend Annahme eines vom weiland Goldschmiedemeister Gustav Ennöhr der Stadtrealschule zur Begründung eines Stipendiums vermachten Legats von 1000 Rbl.

Beschlossen: Das Legat mit der testamentarischen Zweckbestimmung anzunehmen, dasselbe dem Oekonomieamt zur Verwaltung als Depositum unter dem Namen Gustavstiftung zuzuweisen, dem Stadtamt aber die Disposition gemäß der testamentarischen Anordnung zu übertragen. Nr. 4197.

Опредѣленія Аренсбургской городской Думы, отъ 19. Апрѣля 1882 года.
(Печатаются на основаніи ст. 68 Городоваго Положенія.)

1) Отсрочить рѣшеніе о проведеніи моста въ Лодѣ до будущаго засѣданія по собраніи подробнѣйшихъ справокъ касательно подобныхъ водяныхъ построекъ.

2) Отсрочить такимъ-же образомъ рѣшеніе объ уполномочіи управы добыть средства для такихъ построекъ посредствомъ займа.

3) Выборъ члена Управы барона Нолькена изъ мызы Каунисце предсѣдателемъ купальной коммисіи и коммисіи для управленія капиталомъ для безплатныхъ ваннъ.

4) Отсрочить до будущаго засѣданія рѣшеніе о передачѣ земли въ заливѣ Аббая сосѣднимъ владѣльцамъ земель на 10 лѣтъ безвозмездно за обязательство, тѣ земли возвысить посредствомъ насыпи.

Beschlüsse der Arensburgschen Stadtverordneten-Versammlung vom 19. April 1882.
(Werden gedruckt in Grundlage Art. 106 der Städte-Ordnung.)

1) Vertagung der Entscheidung über Verlängerung der Anlegebrücke bei Lode bis zur nächsten Sitzung auf Grund der Vorlage weiterer über derartige Wasserbauten einzuziehende Auskünfte.

2) Vertagung der Frage der Bevollmächtigung des Stadtamts zur Beschaffung der Baumittel durch eine Anleihe bis zur Entscheidung über Pkt. 1.

3) Wahl des Stadtrahts Baron Nolcken-Kaunispäh zum Vorsitzer des Badecomités und des Comités für Verwaltung des Freibäderfonds.

4) Vertagung des Beschlusses über 10jährige zinsfreie Einweisung von Land in der Abbaja an die Anwohnenden Besitzer von Grundzinsplätzen.
Nr. 4198.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Карлу Генриху Лаакману дальнѣйшее содержаніе принадлежащихъ отцу его типографіи, литографіи и книжной торговли, состоящихъ въ г. Дерптѣ по Рижской улицѣ. № 2229. 2

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Carl Heinrich Laakmann die Concession zur weiteren Fortführung der seinem Vater gehörig gewesenen, in Dorpat, im 2. Stadttheile an der Rigaschen Straße belegenen Buchdruckerei, Buchhandlung und lithographischen Anstalt, ertheilt worden. Nr. 2229. 2

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Моисѣю Берковичу перемѣщеніе торговли его еврейскими книгами, находящейся на Московскомъ форштадтѣ, по Канатной улицѣ № 36, въ домъ купца Драбкина № 42 по Большой улицѣ того-же форштадта. № 2298. 3

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Moses Berkowitsch die Concession zur Verlegung seiner in der Moskauer Vorstadt an der Reeperstraße, im Hause sub Nr. 36 befindlichen Buchhandlung mit hebräischen Büchern nach dem in derselben Vorstadt an der großen Straße belegenen Hause des Kaufmanns Drabkin sub Nr. 42 ertheilt worden.
Nr. 2298. 3

Вслѣдствіе отношенія Елисаветпольскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать имущества и капиталы, принадлежащіе жителю г. Шуши, Елисаветпольской губерніи, Аслану Агѣ Зіатханову, и въ случаѣ отысканія взыскать изъ нихъ присужденную съ него Елисаветпольскимъ окружнымъ судомъ поручительную сумму въ количествѣ трехъ сотъ рублей, о послѣдствіяхъ же розыска донести сему Губернскому Управленію.

In Veranlassung einer Requisition der Jelisawetpolschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements aufgetragen, nach dem Vermögen und etwaigen Capitalien des Einwohners der im Jelisawetpolschen Gouvernement belegenen Stadt Schuscha, Aslan Aga Siatchanow sorgfältige Nachforschungen anzustellen und im Ermittelungsfalle aus demselben die Summe von dreihundert Rbl., zu welcher qu. Siatchanow vom Jelissawetpolschen Bezirksgerichte verurtheilt worden, beizutreiben, über das Ergebniß der Nachforschungen aber anher zu berichten.
Nr. 2214. 1

Вслѣдствіе отношенія Кіевскаго Губернскаго Правленія Лифляндское Губернское Управленіе поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Лифляндской губерніи розыскивать имущество и капиталы, принадлежащіе бывшему мировому посреднику 1. участка Радомысльскаго уѣзда, надворному совѣтнику Николаю Терпигореву на пополненіе растраченныхъ имъ по службѣ денегъ до $5^{1}/_{2}$ тысячъ руб. и о послѣдствіяхъ розыска донести сему Губернскому Управленію. № 2311. 3

In Folge Requisition der Kiewschen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämmtlichen Polizeibehörden des Livländischen Gouvernements hierdurch aufgetragen, nach dem Vermögen und etwaigen Capitalien des ehemaligen Friedens-Schiedsrichters des 1. Districts des Radomyslschen Kreises Hofrath Nicolai Terpigorew, behufs Beitreibung einer von ihm im Dienste unterschlagenen Summe von ca. $5^{1}/_{2}$ tausend Rbl. sorgfältige Nachforschungen anzustellen und über das Ergebniß derselben anher zu berichten. Nr. 2311. 3

Vom Rigaer Vogteigerichte werden auf Antrag des Herrn Advocaten Christian Kalning nachbenannte Erben des weiland Töpfermeisters Carl Friedrich Lambert:

1) der Architect Carl Friedrich Lambert und

2) der Töpfermeister Reinhold Robert Lambert,

welche hier in Riga nicht zu ermitteln gewesen — aufgefordert und angewiesen, sich in Sachen der Frau Catharina Veidt, verw. gewesenen Uppan geb. Rengith wider den Herrn Advocaten Christian Kalning binnen 6 Monaten a dato, mithin spätestens am 28. October 1882 vor diesem Vogteigerichte entweder in Person, oder vertreten durch einen in ausreichendster Weise instruirten und legitimirten Bevollmächtigten zu stellen und darüber zu erklären, ob es wahr sei, daß sie den Töpfermeister Reinhold Robert Lambert ausdrücklich ermächtigt haben, den nach dem zwischen den Lambertschen Erben und dem weiland Magnus Uppan abgeschlossenen Kaufvertrage den genannten Erben zukommenden Kaufpreis von 2000 Rbl. für sie in Empfang zu nehmen und darüber zu quittiren, resp. daß der R. R. Lambert die beigebrachte Quittung wirklich ausgestellt hat, widrigenfalls nach Ablauf dieser Präclusivfrist es so angesehen werden soll — als ob der mehrgenannte Reinhold Robert Lambert von sämmtlichen Erben des weil. Töpfermeisters Carl Fr. Lambert zur Entgegennahme des Kaufschillings von 2000 Rbl. autorisirt worden ist und die auf dem Contracte vorfindliche Quittung in der That ertheilt hat.

Riga-Rathhaus im Vogteigerichte, den 28. April 1882. Nr. 618. 2

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät die Frau Pauline v. Bähr, geb. v. Kahlen, auf das im Wendenschen Kreise und Palzmarschen Kirchspiele belegene Gut Palzmar um eine Darlehnserhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während drei Monaten, a dato dieser Bekanntmachung, zu sichern.

Riga, den 20. April 1882.
Nr. 522. 1

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät der Herr Johann Friedrich von Schröder auf die im Rigaschen Kreise und Allendorfschen Kirchspiele belegenen Güter Limschen und Rammenhof um ein Darlehn in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen während 3 Monaten a dato dieser Bekanntmachung zu sichern. Nr. 571. 3

Riga, den 29. April 1882.

Von der Rigaschen Steuerverwaltung wird hierdurch bekannt gemacht, daß der Rigasche Ebräer Jacob Wulf's Sohn Gottlieb in Anzeige gebracht hat, daß ihm der vom Rigaschen Rathe am 8. Juni 1881 sub Nr. 3146 ertheilte Placatpaß abhanden gekommen sei.

In Anlaß dessen werden sämmtliche Polizeibehörden Livlands von dieser Steuerverwaltung ersucht, im Auffindungsfalle den erwähnten Placatpaß ihr einsenden zu wollen, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 3204. 3

Riga, den 1. Mai 1882.

Управляющій почтовою частію въ Лифляндской губерніи доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что съ разрѣшенія Почтоваго Департамента, въ Маіоренгофѣ, вблизи одноименной станціи Риго-Туккумской желѣзной дороги, будетъ открыта съ 1. Мая по 1. Сентября сего года временная почтовая станція съ пріемомъ и выдачею всякаго рода корреспонденціи и что это почтовое учрежденіе будетъ открываться въ Маіоренгофѣ ежегодно на тотъ-же срокъ.

Пріемъ и выдача страховой и пріемъ заказной корреспонденціи будетъ производиться въ Маіоренгофскомъ почтовомъ учрежденіи ежедневно, на общемъ основаніи съ 8 часовъ утра до 2 часовъ дня, а пріемъ простой письменной корреспонденціи, а равно продажа почтовыхъ марокъ, штемпельныхъ конвертовъ и бланковъ для открытыхъ писемъ съ 8 часовъ утра до 2 часовъ дня и съ 5 до 7 часовъ вечера.

Корреспонденція будетъ отправляема въ Маіоренгофъ: всякаго рода съ поѣздами отходящими: изъ Риги въ 6 часовъ вечеромъ, а изъ Туккума въ 6 часовъ 10 мин. утра, и одна простая почта съ поѣздами отходящими: изъ Риги въ 9 часовъ 50 мин. утра и изъ Туккума въ 2 часа 55 мин. послѣ обѣда, изъ Маіоренгофа же будетъ отправляема корреспонденція всякаго рода съ поѣздами отходящими: въ Ригу въ 7 часовъ 49 мин. утра и въ Туккумъ въ 6 часовъ 58 мин. вечера, а одна простая съ поѣздами отходящими въ Ригу въ 4 часовъ 31 мин. послѣ обѣда и въ Туккумъ въ 10 часовъ 48 мин. утра. № 3948. 3

Der zu der Bauenhofschen Gemeinde verzeichnete Jahn Alksne, welcher wegen eines verübten Diebstahls in Untersuchung zu ziehen ist, ist zu ermitteln und haben demnach die resp. Polizeiautoritäten ersucht werden müssen den genannten Jahn Alksne im Ermittelungsfalle arrestlich an das Wolmarsche Ordnungsgericht zu senden.

Wolmar, den 26. April 1882.
Nr. 6964. 2

Ein wegen Diebstahls in Untersuchung zu ziehender russischer Arbeiter Anani Abramow Woronow, welcher sich in der Salisschen Gegend aufgehalten und sich von seinem bisherigen Wohnort entfernt hat, ist zu ermitteln, als weshalb die resp. Polizeiautoritäten ersucht werden, den Anani Woronow im Ermittelungsfalle an das Wolmarsche Ordnungsgericht arrestlich abzufertigen.

Wolmar, den 26. April 1882.
Nr. 6970. 2

Sämmtliche Stadt- und Landpolizeibehörden werden hierdurch vom Walkschen Ordnungsgerichte ersucht, den wegen betrügerischer Entwendung in Untersuchung zu ziehenden, zur Luhde-Großhoffschen Bauerlandgemeinde verzeichneten flüchtig gewordenen Johann Blumberg, 20 Jahre alt, 2 Arsch. 7 Wersch. lang, mit blondem Haar, grauen Augen, ohne besondere Kennzeichen, im Ermittelungsfalle arrestlich an dieses Ordnungsgericht aussenden zu wollen.

Walk-Ordnungsgericht, am 28. April 1882. Nr. 4192. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin wird hierdurch zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß nachstehend verzeichnete Legitimationen als ihren rechtmäßigen Inhabern abhanden gekommen hierselbst angezeigt worden sind:

1) der dem im Bürgeroklad der Stadt Fellin sub Nr. 187 angeschriebenen Herrn Robert Karl Ehmann am 12. März 1879 Nr. 75 von diesem Rathe ausgestellte Dreijahresplacatpaß,

2) das dem im Zunftoklad der Stadt Fellin sub Nr. 224 angeschriebenen Schlossergesellen Heinrich Wiera unter dem 3. April 1880 Nr. 330 von der Fellinschen Steuerverwaltung ertheilte Billet, und

3) das dem im Zunftoklad der Stadt Fellin sub Nr. 38 angeschriebenen Handlungscommis Carl Alexander Wenderström von der Fellinschen Steuerverwaltung unter dem 19. April 1880 Nr. 369 ertheilte Billet, und daß anstatt der vorstehenden Legitimationen, welche hierdurch für ungiltig erklärt werden, den genannten Inhabern neue Legitimationen diesseits ausgereicht worden sind. Nr. 566. 2

Fellin-Rathhaus, den 26. April 1882.

Wisas zeenitas pilsehtu- un semjupolizejas tohp laipni luhgtas, kur to schi pagasta lohzekli Jahn Silpaut alias Johann Blau, 33 gadus wezu, atrohd, zeeti sanemt un Weenai Keiar. Zehsu Semes-teesai peesuhtit.

Kempen pagasta waldê, taî 24. April 1882. Nr. 112. 3

Прокламы. Proclama.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle und Jede, welche an den Nachlaß des am 28. December 1881 verstorbenen öffentlichen Notars Adelbert Palm irgend welche Ansorderungen zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 20. October 1882, bei dem Waisengerichte oder dessen Canzlei, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen nicht weiter gehört, noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 373. 1

Riga-Rathhaus, den 20. April 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß des am 29. März 1879 Wächters Karl Heidemann alias Eidmann und des am 27. Januar 1882 verstorbenen Fleischermeisters Jefim Amossow Kolpakow irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind,

hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 23. October 1882, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich, oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprüche nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles Weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 386. 2

Riga-Rathhaus, den 23. April 1882.

Von dem Rigaschen Stadtwaisengerichte werden Alle, welche an den Nachlaß der am 31. Januar d. J. verstorbenen Wittwe Marie Dorothea Lowitzky, geb. Hermann, irgend welche Anforderungen oder Erbansprüche zu haben vermeinen, oder demselben verschuldet sind, hiermit aufgefordert, sich innerhalb sechs Monaten, also nicht später als am 23. October 1882, bei dem Waisengerichte, entweder persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte, zu melden und daselbst ihre Forderungsurkunden beizubringen, beziehungsweise ihre Erbansprübe nachzuweisen, sowie ihre Schulden anzugeben, widrigenfalls sie nach Ablauf des anberaumten Termins mit ihren Forderungen oder Erbansprüchen nicht weiter gehört noch zugelassen werden, sondern ohne alles weitere ausgeschlossen sein sollen, mit etwaigen Schuldnern aber nach den Gesetzen verfahren werden würde. Nr. 390. 3

Riga-Rathhaus, den 23. April 1882.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle diejenigen, welche an den Nachlaß des hierselbst mit Hinterlassung eines Testaments verstorbenen Hausbesitzers Adam Snits unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber das Testament des gedachten Adam Snits anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzudringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefordert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 24. October 1882 bei diesem Rathe zu melden und hierselbst ihre Ansprüche zu verlautbaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlaßsache mit irgend welchem Anspruche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat. Nr. 653. 2

Dorpat-Rathhaus, am 24. April 1882.

Nachdem der dimittirte Walksche Rathsherr und Kaufmann Johann Lambert mit Hinterlassung eines Testamentes verstorben ist, wird von dem Rathe der Stadt Walk hierdurch zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß das gedachte Testament am Dienstag den 25. Mai d. J. zu gewöhnlicher Sitzungszeit hierselbst öffentlich verlesen werden wird.

Walk-Rathhaus, am 24. April 1882.
Nr. 667. 1

Wenn von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Fellin in Folge Antrages des hiesigen Einwohners, ehemaligen Kaufmanns Constantin Thal auf die Eröffnung des Concurses über dessen sämmtliches Vermögen erkannt worden, so werden alle Diejenigen, welche an den erwähnten Herrn Constantin Thal oder dessen Vermögen irgend welche Ansprüche und Forderungen zu formiren haben, hierdurch aufgefordert und angewiesen, solche Ansprüche und Forderungen binnen sechs Monaten a dato, also spätestens bis zum 19. October c. bei diesem Rathe in gesetzlicher Weise anzumelden und zu begründen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser peremtorischen Frist sich Meldenden nicht weiter gehört, sondern mit ihren Forderungsansprüchen an die Concursmasse praecludirt und abgewiesen werden sollen.

Zugleich wird allen Denjenigen, welche dem Gemeinschuldner Herrn Constantin Thal irgend Etwas schulden, oder aber von ihm Gelder, Pfandobjecte und sonstige Vermögensstücke in Händen haben sollten, hierdurch aufgegeben, daß sie zur Vermeidung gesetzlicher Beahndung binnen sechs Wochen a dato hierüber die schuldige Anzeige bei diesem Rathe zu machen und die schuldigen Geldbeträge bei Strafe executivischer Beitreibung derselben entweder dieser Behörde oder dem diesseits constituirten Concurscurator, Herrn Hofgerichtsadvocaten Th. Voß einzuzahlen haben. Nr. 527. 1

Fellin-Rathhaus, am 19. April 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jurre Ohsolin, Erbbesitzer des im Roopschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Daibenschen Zehsneek-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Daiben gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Zehsneek-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

Das Gesinde Zehsneek, groß 37 Thlr., dem Bauer Jahn Vogel, für den Preis von 700 Rbl. Nr. 519. 1
Wolmar, den 17. April 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Bauern Brenz Swirgsdegraud und Jahn Uppeneek, Erbbesitzer der im Sissegallschen Kirchspiele des Rigaschen Kreises belegenen Altenwogaschen Gesinde Reeksting und Wezz-Stakke hierselbst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehorchslande des Gutes Altenwoga gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf den Gesinden Reeksting und Wezz-Stakke bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen:

1 das Gesinde Reeksting, groß 17 Thlr. 4 Gr., dem Bauer Martin Leeping, für den Preis von 3596 Rbl.
2 das Gesinde Wezz-Stakke, groß 27 Thlr. 50 Gr., dem Bauer Mikkel Meesiht, für den Preis von 6131 Rbl.
Wolmar, den 17. April 1882.
Nr. 522. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Pehter Rohsing, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Königshofschen Sinnep Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Königshof gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Sinnep Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Sinnep, groß 30 Thlr. 86 Gr., dem Bauer Jahn Paegle für den Preis von 5400 Rbl.
Wolmar, den 19. April 1882.
Nr. 528. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Spritz Aswer, Erbbesitzer des im Burtneekschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Ballodschen Kurne-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Ballod gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät u. aller Derjenigen, welche auf dem Kurne-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Kurne, groß 31 Thlr., dem Wendenschen Zunftokladisten August Liewen, für den Preis von 8300 Rbl. Nr. 541. 1
Wolmar, den 21. April 1882.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reussen ꝛc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Martin Jurka, Erbbesitzer des im Pernigelschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Ulpischschen Tilta-Torres-Gesindes hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehorchslande des Gutes Ulpisch gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Tilta-Torres-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstückes, nebst Gebäuden und Apperlinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück, sammt Gebäuden und allen Apper-

tinentien, dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Tilta-Torres, groß 33 Thlr. 45 Gr., dem Bauer Krisch Jurka, für den Preis von 5500 Rbl.

Wolmar, den 27. April 1882.

Nr. 560. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Groß-St.-Johannisschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes publ. Wastemois, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. October 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen, gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Perrassaare Nr. 1, groß 304 Lofst. 18¼ Kapp., dem Bauer Jurri Kuldkep, für den Preis von 2509 Rbl. 75 Kop.
2 Perrassaare Nr. 3, groß 414 Lofst. 22½ Kapp., dem Bauer Hans Kuldkep, für den Preis von 2864 Rbl. 25 Kop.
3 Nesso Nr. 5, groß 224 Lofstellen 16¼ Kapp., dem Bauer Peet Kodres, für den Preis von 1348 R. 75 K.
4 Saarisso Nr. 9, groß 439 Lofstellen 6½ Kapp., dem Bauer Peet Jaeski, für den Preis von 3317 R. 50 K.
5 Jarri aue Nr. 11, groß 324 Lofst. 19½ Kapp., dem Bauer Andres Backhoff, für den Preis von 2860 R. 75 Kop.
6 Kootsi Nr. 12, groß 329 Lofstellen 15 Kapp., dem Bauer Jaan Backhoff, für den Preis von 3294 R. 25 K.
7 Rusioja Nr. 14, groß 149 Lofst. 9¾ Kapp., dem Bauer Jaan Alessius, für den Preis von 1165 R. 50 Kop.
8 Leppakosa Nr. 15, groß 380 Lofst. 22 Kapp., dem Bauer Jaan Jurrison, für den Preis von 2863 R. 75 K.
9 Juhkru öue Nr. 17, groß 371 Lofst. 8¾ Kapp., dem Bauer Andres Wendelin, für den Preis von 1458 Rbl. 75 Kop.
10 Wanna oeue Nr. 20, groß 532 Lofst. 21¼ Kapp., dem Bauer Hans Kuldkep, für den Preis von 3820 R. 50 Kop.
11 Sillaotsa Nr. 21, groß 186 Lofst. 8½ Kapp., dem Bauer Tiit Adelson, für den Preis von 1361 R. 25 K.
12 Pakſu Nr. 25, groß 250 Lofstellen 3½ Kapp., dem Bauer Jahn Henk, für den Preis von 1308 R. 25 K.
13 Kolgioja Nr. 26, groß 351 Lofst. 23 Kapp., dem Bauer Hans Hansen, für den Preis von 2896 R. 75 K.
14 Erma Nr. 56, groß 335 Lofstellen 21¾ Kapp., dem Bauer Tönnis Wiel, für den Preis von 2502 Rbl. 50 Kop.
15 Pilliroo Nr. 57, groß 284 Lofst. 2¼ Kapp., dem Bauer Jaak Krieger, für den Preis von 1815 Rbl.
16 Rauametz Nr. 58, groß 171 Lofst. 4¼ Kapp., dem Bauer Mats Raua, für den Preis von 1235 R. 50 K.
17 Laose Nr. 103, groß 340 Lofstellen 21½ Kapp., dem Bauer Tönnis Warm, für den Preis von 4069 Rbl.
18 Lemmakanno Nr. 111, groß 391 Lofst. 19 Kapp., dem Bauer Jurrison, für den Preis von 4958 Rbl. 25 Kop.
19 Lemmakoenno Nr. 112, groß 444 Lofst. 3¾ Kapp., dem Bauer Hans Jaeski, für den Preis von 4816 R. 75 K.
20 Paisto Nr. 117, groß 208 Lofst. 12½ Kapp., dem Bauer Mart Niedrig, für den Preis von 1948 R. 25 Kop.
21 Kebra Nr. 123, groß 198 Lofstellen 11¼ Kapp., dem Bauer Kusta Pollmann, für den Preis von 2720 Rbl. 75 Kop.
22 Jwaski Nr. 124, groß 227 Lofst. ½ Kapp., dem Bauer Jurri Graß, für den Preis von 2471 R. 50 K.
23 Sandra-Pielo Nr. 133, groß 124 Lofst. 13½ Kapp., dem Bauer Josep Sander, für den Preis von 1399 Rbl.
24 Sandra Nr. 134, groß 587 Lofst. 17¾ Kapp., dem Bauer Jurri Sander, für den Preis von 4202 R.
25 Riisa-Kaeardi Nr. 141, groß 244 Lofst. 2 Kapp., dem Bauer Tönnis Tilk, für den Preis von 1889 R. 50 K.
26 Leetwa Nr. 154, groß 453 Lofst. 13¼ Kapp., dem Bauer Hans Golding, für den Preis von 3486 R.
27 Leetwa-Peel Nr. 159, groß 241 Lofst. 16¾ Kapp., dem Bauer Peet Leetuer, für den Preis von 1943 R. 25 Kop.
28 Kingota Nr. 161, groß 224 Lofst. 2¼ Kapp., dem Bauer Jurri Alessius, für den Preis von 1731 R. 50 Kop.
29 Jlbako Nr. 178, groß 224 Lofst. 18¼ Kapp., dem Bauer Otto Ehrenpreis, für den Preis von 3290 Rbl. 50 Kop.
30 Jlbako Nr. 179, groß 262 Lofst. 8½ Kapp., dem Bauer Jurri Elbing, für den Preis von 3455 R.
31 Poedrasilla Nr. 184, groß 95 Lofst. 13¾ Kapp., dem Bauer Jurri Warm, für den Preis von 945 R. 25 Kop.
32 Serkaoja Nr. XVI, groß 107 Lofst. 7 Kapp., dem Bauer Peter Kuldkep, für den Preis von 524 Rbl.
33 Erma Nr. XXII, groß 31 Lofst. 13 Kapp., der Bäuerin Anu Kiwikas, geb. Wiel, für den Preis von 464 Rbl.
34 Altwaelja Nr. XXVI, groß 33 Lofst. 1¼ Kapp., dem Bauer Jaan Ruhs, für den Preis von 343 R. 50 K.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. April 1882. Nr. 847. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Saaraschen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes publ. Pattenhof, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracte, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. October 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Nr. XXXIX Kölli, groß 37 Loofstellen 2 Kappen, dem Bauer Maddi Köll für den Preis von 167 Rbl. 50 Kop. S.,
2 Nr. LXXXI Sauli, groß 32 Loofstellen 18 Kappen, der Bäuerin Marri Saul für den Preis von 150 Rbl. 25 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. April 1882. Nr. 852. 1

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen ꝛc. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung in Vertretung der Hohen Krone, als Erbbesitzerin des im Tarwastschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises, belegenen Gutes publ. Saaremois, hierselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittels bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contrate, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören sollen, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können, vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 19. October 1882, bei diesem Kreisgerichte, mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

1 Räbu Nr. 1, groß 184 Loofstellen 4¾ Kappen, dem Bauer Johann Pehap für den Preis von 3401 Rbl. 25 Kop. S.
2 Matsi Nr. 5, groß 156 Loofstellen 5 Kappen, dem Bauer Andreas Kossesson für den Preis von 3387 Rbl. 25 Kop. S.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 19. April 1882. Nr. 857. 2

Kad tas scheienes Jaun-Baran mahjas rentneeks Jakob Schihgur ir miris un Makesch mahjas rentneeks Fritz Ohsolin parahdu dehl konkursâ kritis, tadehl tohp no Belawas-Waselikas pagasta teesas wisi, kureem no Jakoba Schihgura un Fritza Ohsolina kahdas prasischanas buhtu un kuri wineem ko parahdâ palikuschi, usaizinati, 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 13. Juli s. g., sche peeteiktees, jo wehlaki neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu flehpejeem tiks likumigi isdarihts.

Belawas-Waselikas pagasta teesâ, 13. April 1882. Nr. 115. 3

No Weselauskas pagasta teesas, Raunas draudsê, Zehsu kreisê tohp sinams darihts, kà tas lihdschinigs Paulu pusmuischas rentneeks Mattihs Uppen ir parahdu dehl konkursî krittis un wina mantiba okzionî pahrdota, wisi tee, kureem no Mattihs Uppena kahdas taisnas parahdu prasischanas ka ari tee, kuri winam parahdâ, tohp usaizinati, 6 mehneschu laikâ, t. i. lihds 30. September 1882 pee schihs pagasta teesas peeteiktees, parahdus usdoht un maksaschanas nolihdsinaht; pehz schi termina netiks wairs neweens klausihts, bet ar parahdu flehpejeem tiks likumigi isdarihts. Nr. 38. 3

Weselauskas pag. teesâ, 30. Merz 1882.

Kad Walkas kreises, Trikates draudses, Teepeles pagasta Wischka mahjas grunttineeks Jahnis Uppiht paradu dehl konkursî kritis, tad teek zaur scho wisi wina paradu deweji un nehmeji usaizinati 3 mehneschu laikâ, t. i. lihds 22. Juli 1882 pee schihs teesas peeteiktees, jo wehlak neweens peenemts netiks, bet ar paradu flehpejeem pehz likuma isdarihs.

Teepeles pagasta teesâ, taî 22. Aprilî 1882. Nr. 46. 2

Rosen walsts teesa (Alojas draudsê) usaizina, konkursê krituschu Rosen muischas kalpa Rein Brom parada dewejus un nehmejus, trihs mehneschu laikâ no apakschrakstitahs deenas skaitot, tas ir lihds 23. Juli 1882, pee schihs teesas peeteiktees. Pehz tam likumigi darihs.

Rosen walsts teesâ, 23. Aprilî 1882.

Nr. 90. 2

Торги. Torge.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist auf desfallsige Requisition des Raths der Kaiserlichen Stadt Riga verfügt worden, das dem geisteskranken ehemaligen Kaufmann Johann Alexander Seeck hierselbst eigenthümlich zugeschriebene, von dem im Rigaschen Kreise belegenen Gute Stubbensee abgetheilte Gütchen Jaegelmühle nebst dem Stubbenseeschen Grundstück, genannt Walkmühle und die darauf befindliche Papierfabrik sammt allen Appertinentien, in dreien Torgen am 8., 9. und 10. Juni 1882 und, falls im dritten Torge auf die Abhaltung eines Peretorges allhier bei dem Livländischen Hofgerichte angetragen werden sollte, in einem sodann am 11. Juni 1882 folgenden Peretorge allhier bei dem Livländischen Hofgerichte unter den nachstehenden Bedingungen abermals zum öffentlichen Meistbot zu stellen:

1) der resp. Meistbieter hat am Tage der Meistbotstellung 10 % der Meistbotsumme, welche als Caution angesehen werden, in baarem Gelde oder in sicheren zinstragenden Werthpapieren bei Gericht einzuzahlen;

2) es soll kein Bot unter der von dem früheren Meistbieter, dem Kaufmann Eduard Bruns gebotenen Summe von 55,500 Rbl. Silb. angenommen und der Zuschlag an den Meistbieter sofort ertheilt werden;

3) unter 100 Rbl. wird kein Bot angenommen;

4) der Meistbotschilling ist binnen sechs Wochen, gerechnet vom Tage der Versteigerung bei Gericht einzuzahlen;

5) die Uebergabe des Immobils findet sogleich nach erfolgter Berichtigung des Meistbotschillings statt;

6) der Auseinandersetzung über die Einnahme und Lasten des qu. Immobils wird der Tag der Meistbotsberichtigung zu Grunde gelegt;

7) sämmtliche durch die Meistbotstellung geursachten und durch die künftige

Erwerbung noch erwachsenden Kosten sind vom Meistbieter zu tragen;

8) wenn der Meistbieter nach Ablauf der sechswöchentlichen Frist die Regulirung des Meistbotschillings unterlassen sollte, so wird das in Rede stehende Immobil ohne jede vorhergehende Mahnung an den Meistbieter sofort einer abermaligen Versteigerung unterzogen, bei welcher der Säumige für den durch die Preisdifferenz sich etwa ergebenden Verlust zwar haftet, auf einen solchen etwanigen Gewinn aber keinen Anspruch erheben darf. Nr. 2345. 3

Riga, Schloß, den 27. April 1882.

Управленіе Государственными Имуществами въ Прибалтійскихъ губерніяхъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на отдачу въ новое арендное содержаніе съ 1882 года, нижепоименованныхъ казенныхъ лѣсныхъ оброчныхъ статей будетъ произведенъ одинъ рѣшительный торгъ безъ переторжки.

№	Названіе оброчныхъ статей.	Количество земли.		Цифра, съ которой начнутся торги.		На сколько лѣтъ.	Гдѣ будутъ производиться торги.	Время торговъ.
		дес.	к. саж.	руб.	коп.			
	Лифляндской губерніи. Валкскаго уѣзда.							
1	**Лѣсные участки, расположенные въ 29 кварталѣ Аагофской казенной дачи**	3	1800	5	63	24	**Въ Аагофскомъ волостномъ правленіи.**	2. Іюня 1882 г.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично или чрезъ своихъ повѣренныхъ, не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ долженъ быть представленъ въ размѣрѣ годовой арендной суммы. Если же въ торгѣ пожелаютъ участвовать крестьянскія общества, то вмѣсто денежнаго залога, они могутъ, въ обезпеченіе исправнаго платежа аренды, представить мірскіе приговоры.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ соблюденіемъ условій, изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Зак. Гражд. изд. 1857 г.

3) Подробныя арендныя условія могутъ быть разсматриваемы въ Управленіи Государственными Имуществами въ городѣ Ригѣ, у мѣстныхъ лѣсничихъ и въ волостныхъ правленіяхъ, въ которыхъ будутъ производиться торги.

4) Въ залоги могутъ быть представляемы не только наличныя деньги, но и указанныя въ ст. 1655 X т. I ч. Закон. Гражд. процентныя бумаги, по цѣнамъ, установляемымъ Министерствомъ Финансовъ для принятія въ залогъ по казеннымъ подрядамъ и поставкамъ.

5) Государственныя процентныя бумаги съ отрѣзанными впередъ купонами не могутъ быть приняты въ залогъ, и потому и запечатанныя объявленія съ подобными бумагами будутъ признаваться недѣйствительными.

Die Verwaltung der Reichs-Domainen in den Baltischen Gouvernements bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß zur Verpachtung einiger Obrockstücke von 1882 ab in den unten näher bezeichneten Ortschaften, ein entscheidender Torg, ohne Peretorg, abgehalten werden wird.

№	Benennung der Kronsbesitzlichkeiten.	Ländereien.		Der Torg beginnt von		Auf wie viel Jahre.	Wo der entscheidende Torg abgehalten werden wird.	Zeit der Torge.
		Dess.	Q.-Fd.	Rbl.	Kop.			
	Im Livländischen Gouvernement. Walkschen Kreise.							
1	**Die im 29. Quartale des Aahofschen Kronsforstes belegenen Landstücke . . . . .**	3	1800	5	63	24	**Bei der Aahofschen Gemeinde-Verwaltung.**	**Den 2. Juni 1882.**

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigten zeitig vor Beginn des Torges, nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche, zugleich aber auch ihre Standesbeweise und die erforderlichen Salogge beizubringen. Der Salog muß die halbe Jahresarrendesumme betragen. Wenn auf dem Torge Bauergemeinden Theil zu nehmen wünschen, so können dieselben statt eines Geldsalogs zur Sicherstellung der richtigen Arrende-Zahlung einen Gemeinde-Beschluß vorstellen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts, in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Band X Theil I Swod der Civilrechte vom Jahre 1857 entgegengenommen.

3) Die ausführlichen Arrendebedingungen können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga, bei dem örtlichen Kronsförster und in der Gemeinde-Verwaltung eingesehen werden.

4) Als Salogge können angenommen werden nicht allein baares Geld, sondern auch die im Art. 1655 Band X Thl. I der Civilgesetze angegebenen Procente tragenden Werthpapiere, nach dem vom Finanz-Ministerio für Kronspodrädden und Lieferungen bestimmten Course.

5) Procentetragende Staatswerthpapiere, von denen die noch nicht fälligen Coupons vorher abgeschnitten sind, dürfen nicht als Salogge entgegengenommen werden und versiegelte Couverts mit solchen Werthpapieren müssen als nicht giltig angesehen werden. Nr. 2463. 1

Управленіе Государственными Имуществами доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что оно назначило рѣшительные торги, безъ переторжки на слѣдующія казенныя оброчныя статьи:

а) въ своемъ присутствіи на 10. Іюня 1882 года на отдачу въ одногодичное арендное содержаніе казенныхъ луговъ на Спильвѣ близъ гор. Риги, содержащихъ въ себѣ удобнаго пространства 110 дес. 2368 кв. саж. и неудобнаго 18,05 дес.

б) Въ Митавской Управѣ Благочинія на 9. Іюня 1882 года на отдачу въ годичное арендное содержаніе казенныхъ луговъ въ Митавѣ, пространствомъ въ 60 дес. 1161 кв. саж.

в) Въ Тукумскомъ полицейскомъ Управленіи на 8. Іюня 1882 г. на отдачу въ 12 лѣтнее, т. е. съ 23. Іюня 1882 г. по 1. Января 1894 г. арендное содержаніе Экегдорфской водяной мельницы, при которой числится 0,89 дес. удобной земли и постройки которой оцѣнены въ 5560 руб.

1) Желающіе торговаться обязаны представить лично, или чрезъ своихъ повѣренныхъ не позже 11 часовъ дня, назначеннаго для торга, объявленія съ надлежащими залогами и свидѣтельствами о званіи. Залогъ требуется въ размѣрѣ годовой арендной суммы и третьей части стоимости строеній.

2) Кромѣ изустнаго торга допускаются и объявленія въ запечатанныхъ конвертахъ, съ точнымъ соблюденіемъ условій изложенныхъ въ ст. 1909 и 1910 т. X ч. I Св. Гр. изд. 1857 года.

3) Торгъ будетъ рѣшительный безъ переторжки.

4) Подробныя арендныя условія и описаніе оброчныхъ статей, желающіе могутъ заблаговременно разсматривать въ Управленіи Государственными Имуществами въ гор. Ригѣ и на мѣстахъ назначенія торговъ.

Die Baltische Domainen-Verwaltung bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß dieselbe entscheidende Torge, ohne Peretorge, zur Verpachtung nachstehender Kronsobrockstücke anberaumt hat:

a) bei der Domainen-Verwaltung am 10. Juli 1882 zur Verpachtung auf ein Jahr der unweit Riga belegenen Spilwe-Heuschläge, welche einen Flächenraum von 110 Dessätinen, 2368 Q.-Faden Nutzland und von 18,05 Dess. Impedimente enthalten.

b) bei der Mitauschen Polizei-Verwaltung am 9. Juni 1882 zur Verpachtung auf ein Jahr der bei Mitau belegenen Kronsheuschläge, welche einen Flächenraum von 60 Dessätinen und 1161 Q.-Fad. enthalten.

c) Bei der Tuckumschen Polizei-Verwaltung am 8. Juni 1882 zur Verpachtung der Eckendorfschen Wassermühle auf 12 Jahre, d. h. vom 23. Juni 1882 bis zum 1. Januar 1894. Zur Mühle gehören 0,89 Dess. Nutzland. Die Gebäude sind auf 5560 Rbl. veranschlagt.

1) Diejenigen, welche am Torge Theil zu nehmen wünschen, haben entweder persönlich oder durch ihre Bevollmächtigten, zeitig vor Beginn des Torges und nicht später als bis 11 Uhr Mittags, ihre Gesuche nebst den erforderlichen Saloggen, zugleich aber auch ihre Standesbeweise anzubringen. Der Salog muß die Jahresarrendesumme und den dritten Theil des taxirten Werthes der Gebäude betragen.

2) Außer dem mündlichen Angebote werden auch Offerten in versiegelten Couverts in genauer Grundlage der Art. 1909 und 1910 Bd. X Thl. I der Civil-Gesetze, Ausgabe vom Jahre 1857, entgegengenommen.

3) Der Torg wird ein entscheidender, ohne Peretorg, sein.

4) Die ausführlichen Arrendebedingungen, sowie die Beschreibung der Pachtobjecte, können von den Torgliebhabern rechtzeitig bei der Domainen-Verwaltung in Riga und an den Orten, wo die Torge abgehalten werden sollen, eingesehen werden. Nr. 2713. 2

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Kaufmanns Sigismund Jolk der öffentliche Verkauf des dem Drechslergesellen Nicolai Georg Tiedchen gehörigen, im 4. Hypotheken-Bezirk der Stadt Riga sub Grundbuch-Nr. 656 oder nach der polizeilichen Eintheilung im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Schwartzenhof sub Pol.-Nr. 41 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 30. October 1882 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an den obengenannten Nicolai Georg Tiedchen, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermin, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 27. April 1882. Nr. 1015. 3

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 3. Stadttheil an einer Ecke der Linden- und der Neu-Straße sub Nr. 213 auf Stadtgrund belegene, den Erben des weil. Jakob Seebach gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Zubehörungen behufs Erbtheilung öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 25. Mai 1882 anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 22. April 1882. Nr. 636. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das allhier im 2. Stadttheil sub Nr. 168c an einer Ecke der Markt- und der Speicher-Straße auf Stadtgrund belegene, dem Karl Kleinberg gehörige hölzerne Wohnhaus sammt Appertinentien auf Bitte des Eigenthümers öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem deshalb auf den 25. Mai 1882 anberaumten ersten, so wie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbot-Termine Vormittags um 12 Uhr in Eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren und sodann wegen des Zuschlags weitere Verfügung abzuwarten.

Dorpat-Rathhaus, am 22. April 1882. Nr. 637. 1

Управляющій почтовою частію въ Псковской губерніи, согласно 1847 ст. X т. I ч. Свод. Зак. изд. 1876 г. симъ объявляетъ, что для отдачи желающимъ съ подряда ремонтнаго исправленія въ настоящемъ году каменнаго дома и сарая Островской почтовой конторы, всего на сумму 1940 руб. 9 коп. назначенъ торгъ 24. Мая сего года, въ 12 часовъ дня съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи Псковской Казенной Палаты. Желающіе торговаться на упомянутыя исправленія могутъ разсматривать смѣту и кондиціи для контракта въ Псковской Казенной Палатѣ и обязуются въ день торга представить при заявленіяхъ установленные на третью часть подряда залоги, вмѣстѣ съ свидѣтельствомъ о своихъ званіяхъ (ст. 1783 т. X ч. I Св. Зак. Гражд.) № 1738. 3

Лифл. Вице-Губернаторъ:
Тобизенъ.

Секретарь: П. Давиденковъ.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

Stand der Rigaer Stadt-Disconto-Bank

am 30. April 1882.

Activa.

			Rbl.	Kop.
Cassa (Reichscreditbillets und Scheidemünze)			51,075	02
Giro-Conti:				
a. bei der Reichsbank	80,000	—		
b. bei der Rigaer Rörsenbank	70,000	—		
c. bei der II. Rigaer Gesellschaft gegens. Credits	5,000	—		
d. bei der Commerzbank	35,000	—	190,000	—
Discontirte Wechsel			453,169	33
Coupons und zahlbare Effecten			3,966	85
Darlehen gegen Verpfändung von:				
1) Staatspapieren und von der Regierung garantirten Werthpapieren (§ 65, p. 1)	414,440	24		
2) auf den Inhaber lautenden Scheinen städtischer Communalbanken (§ 65, p. 2)	—	—		
3) Actien, Antheilscheinen, Obligationen und Pfandbriefen ohne Garantie der Regierung, die jedoch als Salog bei Contracten mit der Krone zulässig sind (§ 65, p. 3)	525,713	15		
4) Actien, Obligationen, Schuldverschreibungen und Reversen, die nach § 65, p. 5, entgegengenommen werden	125,847	75		
5) Waaren	69,225	—		
6) kostbaren Metallen	100	—	1,135,326	14
Werthpapiere			133,069	33
Correspondenten der Bank:				
1) auf Loro-Conto:				
Credite gegen Unterlage von garantirten Werthpapieren			14,801	11
„ „ „ „ ungarantirten „			422,936	51
„ „ „ „ Waaren und commerciellen Schuldverschreibungen			81,742	01
2) auf Nostro-Conto:				
Summen zur Disposition der Bank			114,890	52
Incasso-Wechsel bei Correspondenten			6,825	22
Protestirte Wechsel			4,570	58
Verfallene Darlehen			1,357	81
Unkosten			8,175	20
Zinsen auf Einlagen			—	—
Zu erstattende Auslagen			1,343	15
Inventarium			7,152	27
Transitorische Summen			4,435	70
Summa			2,634,836	75

Passiva.

			Rbl.	Kop.
Grundcapital			317,295	23
Reservecapital			65,859	06
Einlagen:				
a. auf laufende Rechnung	289,266	15		
b. auf Termin	1,400,344	10		
c. ohne Termin	428,804	75	2,118,415	—
Correspondenten der Bank:				
1) auf Loro-Conto:				
a. Summen zur Disposition der Correspondenten			12,447	03
b. Incassowechsel			4,007	59
2) auf Nostro-Conto:				
Summen, welche die Bank schuldet			26,988	84
Gewinn- und Verlust-Conto pro 1881			41,352	96
Zinsen auf Werthpapiere			1,818	15
Zinsen und Provision			44,449	69
Transitorische Summen			2,203	20
Summa			2,634,836	75

Das Directorium.

ОТЪ СЪѢЗДА
представителей желѣзныхъ дорогъ I. группы

симъ объявляется, что съ 1. Іюня 1882 годъ:

1) На всѣхъ станціяхъ дорогъ I. группы, а также въ г. Ригѣ, въ Правленіи Общества Риго-Динабургской дороги, будутъ продаваться: а) новаго изданія тарифъ дорогъ I. группы, вводимый въ дѣйствіе съ 1. Іюля 1882 г., по 20 коп.; б) слѣдующія къ нему таблицы исчисленія провозной платы по 1 руб. 40 коп. и в) третій выпускъ перечня спеціальныхъ тарифовъ по 25 коп. за экземпляръ.

2) При отправкѣ въ прямомъ сообщеніи желѣзныхъ дорогъ I. группы, имѣющихъ общій тарифъ, будутъ перевозиться: зажигательныя спички по вагонно по 2. разряду и осмоленные канаты по тарифу, установленному для пеньки.

3) Воспитанники техническихъ заведеній, отправляющіеся партіями, въ сопровожденіи преподавателей, для экскурсій съ научною цѣлью, будутъ перевозиться дорогами Риго-Царицынской линіи, а также Московско-Брестскою, въ вагонахъ 3. класса за плату по 1/3 коп. съ пассажира и версты.

Rechenſchaftsbericht

über die Verwendung der Zinſen der Julie Fedder-Stiftung in Walk,

welche ein Grund-Capital von 10,000 Rbl. beſitzt.

Einnahme:

Die pro 1. Semeſter 1882 fälligen Zinſen betrugen . . . 216 Rbl.

Ausgabe:

Pro 1. Semeſter 1882 erhielten an Schulgeld 27 Lernende . 216 Rbl.

Walk, den 23. April 1882.

Das Walkſche Schul-Collegium.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben und werden daher die etwaigen Finder derselben hierdurch aufgefordert, diese Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau abzuliefern.

Das Paßbüreaubillet der zu Lemſal verzeichneten Nadeſhda Nemudrow, d. d. 8. April 1882 Nr. 1488.

Редакторъ А. Клингенбергъ.